Published and distributed under permit (No. 728) author. by the Act of October 6, 1917, on file at the Post Office of Cleveland, Ohio. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster, General.

THE ONLY SLOVENIAN DAILY BETWEEN NEW YORK AND CHICAGO THE BEST MEDIUM TO REACH 180.000 SLOVENIANS IN U. S. CANADA AND SOUTH AMERICA.

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

Neodvisen dnevnik zastopajoč interese slovenskega delavstva.

"WE PLEDGE ALLEGIANCE TO OUR FLAG AND TO THE REPUBLIC FOR WHICH IT STANDS: ONE NATION INDIVISIBLE WITH LIBERTY AND JUSTICE FOR ALL."

VOLUME III. — LETO III. CLEVELAND, O., ČETRTEK, (THURSDAY) OCT. 7th, 1920. ŠT. 237. (NO.)

Single Copy 3c Entered as Second Class Matter April 29th, 1918, at the Post Office at Cleveland, O. under the Act of Congress of March 3rd, 1879. Posamezna številka 3c

RUSKO-POLJSKO PREMIRJE PODPISANO.

BOJI NA FRONTI SE IMAJO PRENEHATI ŽE JUTRI.

Varšava, 6. oktobra. — Brzojavke iz Rige pravijo, da bodo v soglasju s premirjem, ki je že podpisano med poljsko in rusko mirovno delegacijo, v petek prenehali boji na rusko-poljski fronti.

Z zaključitvijo poljsko-ruske vojne se bo zaključilo tudi največjo in najresnejšo vojno, odkar se je sklenilo premirje med zavezniki in Nemčijo.

Boji med Poljaki in Rusi so se pričeli meseca decembra 1918 in so dosegli akutno stanje, ko so se Poljaki prvič navalili proti Kijevu, katero mesto so zavzeli, nato pa so se Poljaki začeli umikati in so se umikali toliko časa, da so boljševiške čete resno ogrožale celo Varšavo.

Sedanja mirovna pogajanja, ki imajo končati bojevanja v petek, so se pričela v tistem času, ko so bile ruske čete pred Varšavo. Prva pogajanja so se vršila v Minsku, nakar so se prenesla v Rigo.

Premirna črta določena.

Riga, 6. oktobra. — Na glavnem stanu poljske mirovne delegacije se je danes avtoritativno izjavljajo, da bo glasom premirnih pogojev Litvinska popolnoma ločena od sovjetske Rusije, ker določeno je, da bo ozek pas med Litvinsko in Rusijo zaseden od strani poljskih čet.

Premirna črta, katera je definitivno določena, se začne vzhodno od Dvinska, teče proti jugu v smeri Braničev, Luminijec in Sarni in potem ob črti, ki so jo imeli zasedeno Nemci leta 1915 do romunske meje.

Litvinsko-poljski položaj je akuten.

Medtem pa se je razmerje med Poljsko in Litvinsko zopet poostrilo. Poljsko uradno poročilo od današnjega dne poroča resne boje z napadajočimi litvinskimi divizijami v okolici Orany, to je na sredipoti med Grodnom in Vilno in pravi:

"Izjavlja se, da se litvinske čete bojujejo ob strani z boljševiškimi."

Danes zjutraj je bilo na poljskem glavnem stanu mirovne delegacije rečeno, da je M. Joffe, predstojnik ruske misije, sprejel vse poljske premirne pogoje, ki so sestavljeni na podlagi enajstih točk, katere je sestavila in objavila poljska delegacija takoj ob pričetku pogajanj v Rigi.

Kot se razume, obsegajo novi premirni pogoji 15 točk. Podrobnosti še niso izdelane, kajti vse so ves točke v principu sprejete.

Copenhagen, 6. oktobra. — Francoski general Weygand je odpotoval v južno Rusijo, da prevzame vrhovno poveljstvo nad proti-boljševiškimi četami generala Wrangla. Tako poroča list "National Tidende."

General Weygand, ki je bil tekom svetovne vojne asistent maršala Focha, je šel na pomoč Poljakom za časa, ko je bila v nevarnosti Varšava, in jo z 600 drugimi francoskimi častniki reši pred padcem.

Nedavne brzojavke iz Pariza so poročale, da se namerava Weyganda poslati na južno-rusko fronto kot svetovalca generalu Wranglu, katerega "vlado" je Francija že uradnim potom priznala.

ANGLEŽI ARETIRALI DRUGEGA IRSKEGA ŽUPANA.

Wexford, 6. okt. — Richard Corish, župan tega mesta, in Ed. Foley, tukajšnji trgovec, ki sta poslovala v tem mestu kot sodnika, sta bila aretirana, potem ko so vojaške čete obkolile mestno hišo. Oba sta bila odpeljana v vojašnico. Druge osebe, ki so se nahajale v sodni dvorani, so bile preiskane, potem izpuščene.

Slučaj spominja na aretacijo župana iz Corka, ki je bila izvršena pod istimi okolščinami.

London, 6. okt. — Terance Mac-Swineya je danes obiskal njegov brat Peter, ki je prišel semkaj iz Ne Yorka, in ki se nista videla že dvajset let.

OSEMDESET PROCENTOV OD VSEH AVTOMOBILOV JE V ZDRUŽENIH državah.

Washington, 6. okt. — Računa se, da je na vsem svetu okrog 10.000.000 avtomobilov, in da so vsi izven 2.000.000 v Združenih državah. Procentualno sledi Združenim državam Kanada, ki ima 270.000 avtomobilov. Te številke podaje zvezni trgovski urad na podlagi poročil iz inozemstva. Izmed drugih držav so omenjene sledeče: Anglija 145.000, Francija 101.000, Mehika 18.000, Španska 15.000, Kuka 14.500, Italija 14.000.

ZLOGLASNI SUHAČ ZOPET V STISKI.

London, 6. okt. — Zloglasni ameriški suhaški pridigar, takozvani "Pussyfoot" Johnson, kateremu so londonski dijaki pred nekaj časa izbili oko, je bil danes zopet v veliki stiski, in malo je manjkalo, da ga ni razjarjena množica v Readingu dobila v roke in ga pretepla. Ko je pričel govoriti, so ljudje začeli metati proti njemu smrdljive bombe in moralo se je poklicati policijo, da je mogel ubežati pred razjarjeno množico.

Eden ubit, pet ranjenih, v premogarski vojni.

ŠERIFI SO VDRLI NA PREMOGARSKO SEJO.

Charlestown, W. Va., 6. okt. Fred Mooney, tajnik 17. okraja premogarske organizacije, je sprejel poročilo, da se je med premogarji in deputi šerifi v Blair, Logan okraj, v zapadni Virginiji, zgodaj nocoj razvil boj, v katerem je bil en šerif ubit, trije pa ranjeni, medtem ko sta bila ranjena samo dva premogarja.

Mooney poroča, da je razvidno iz poročila, da so za žrtve odgovorni deputi šerifi, ki so vdrli na zborovanje krajevne premogarske organizacije v Blair.

PENNSYLVANSKI PREMOGARJI ČAKAJO ODGOVORA.

Canton, O. 6. okt. — Pennsylvanski unijski voditelji so danes pričakovali odgovora od delavskega tajnika Wilsona z ozirom na prošnjo za zopetno otvoritev mezdnih pogajanj.

Tajnik Wilson se je včeraj tukaj sestal s posebnim komitejem premogarjev, ki so zaposljeni v trdih rudnikih. Izjavil je, da bo svojo odločitev naznanil iz Washingtona.

Premogarji zahtevajo, da se njih plače zviša v toliki meri, da bodo enake onim, ki se jih plačuje v mehkih premogorovih.

Medtem pa so premogarji poslali brzojavko tudi predsedniku Wilsonu, proseč ga, da tudi on privoli v nova pogajanja med premogarji in podjetniki.

GENERALNI ŠTRAJK NA PORTUGALSKEM.

London, 6. okt. — Madridski korespondent Reuterjeve agencije poroča, da poročila iz raznih krajev na meji pravijo, da je na Partugalskem izbruhnila generalna stavka revolucijonarskega značaja.

Madrid, 6. okt. — Poročila portugalskih železniških uradnikov naznanjajo, da so tamkaj zastavkali vsi železničarji. Stavka se je pričela v pondeljek zjutraj, ko je bil aretiran neki železničarski komitej. Vse pošiljatve s pošto vred so ustavljene.

KAJ VSE LJUBEZEN STRI.

Martinsburg, W. Va., 6. okt. — David Gelford Smith je pobegnil iz zapora ter že dalj časa živel pri družini Gabrijela Vaughn. Med tem časom se je med njim in hčerko soseda, Miss Louden, razvilo ljubavno razmerje. Ko pa je imelo priti do poroke, se je premislil, ter prosil za roko gospodarjeve hčerke. Miss Vaughn. To se je gospodični Louden zdelo tako zamalo, da ga je naznanila policiji in mesto k poroki, se je odpeljal v jetnišnico.

ŽENSKA POROTNICA OMEDLELA.

London, 6. okt. — Ko je pri neki tukajšnji obravnavi državni pravdnik v dokaz obtoženčeve krivde nenadoma pokazal krvavo britev, s katero je bil izvršen zločin, je ena izmed prvih ženskih porotnic v Angliji omedlela in so jo morali peljati iz sodne dvorane, da se je zopet zavedla.

Velika napetost proti Ameriki na Japonskem.

Tokio, 6. okt. — Eksekutivni komitej Ameriško-japonske zveze se je obrnil na dva svoja ameriška člana, E. W. Frazarja in John R. Gearyja, generalnega poslovodjo Electric Co. na Japonskem, da gresta v Ameriko ter da po svojih močeh pomagata izboljšati japonsko-ameriške odnošaje.

Ameriške organizacije v Jokohami in Tokiju, zaostopajoč vse ameriške interese na Japonskem, tako trgovske, misijonske in profesijonalne, smo se namenile seznaniti naše rojake z napetim stanjem, ki ga je povzročila širom Japonske akcija Kalifornije, ki ogroža uničiti tradicijonalno prijateljstvo in povzročiti popolno odtujenje med obema narodoma v bodočnosti."

"Mi resno svarimo naše rojake, da ravnajo strezno premišljenostjo in potrpežljivostjo, ter da prepustijo, da razrešijo problem efektivno in zadovoljivo prizadeti vladi, ne da bi se pri tem žalilo Japonsko ali žrtvovalo principe enakopravnosti od ene ali druge strani."

Fukui, Japonsko, 6. okt. — Na zborovanju v Sajukaja večinske stranke se je železniški minister Sakunošin Motoda izjavil, da proti-japonsko gibanje v Združenih državah postaja vedno hujše in da se boji, da bo to dovedlo do hujših reči, in da bo spravilo prijateljske odnošaje med Ameriko in Japonsko v zelo nevaren položaj. Toda na koncu je dejal, da je bilo vedno veliko Amerikancev, ki so se zavzemali na ideali človečanstva, in da upa, da se bo stvar poravnala po predsedniških volitvah."

PRAVICA JE SLEPA.

Chicago, Ill. — Pred nedavnim časom je bil v Chicagi obsojen v ječo neki živinski prekupčevalec, ki je na stotine farmerjev ogoljufal za več tisoč dolarjev s tem, da jim je prodal tuberkularno molzno živino s pomočjo ponarejenih listin kot popolnoma zdravo živino. Toda predsednik Wilson ga je že po preteku par tednov po obsodbi oprostil kazni.

Kakšna pravica je to, ko je po ječah na stotine mož, ki so iz najboljših namenov podali pred javnostjo izjave, o katerih se je mislilo, da bi lahko škodovale privilegiranemu razredu. Teh predsednik neče pomilostiti.

NEMCI MORAJO IZROČITI OROŽJE.

Koblenc, 6. okt. — Medzavezniška visoka komisija je izdala naredbo, glasom katere se daje vsem Nemcem, ki imajo orožje brez dovoljenja, časa do 1. novembra, da istega izročijo medzavezniškim oblastim, ne da bi bili kaznovani. Zavezniške oblasti priznavajo, da navzlic ostri kazni, ki je bila določena za vsakega, pri katerem bi se dobilo orožje, se je vtihotapilo veliko orožja v privatna domovanja.

110-LETNA STARKA BO VOLILA.

Lawton, Okla. 6. okt. — Elizabeta Davison, ki je stara 110 let, hoče biti deležna novo pridobljene volilne pravice in se je registrrala takoj prvi registracijski dan.

Italijanski kmetje zasegajo veleposestva.

Rim, 6. okt. — Medtem ko se industrijalni položaj v Italiji nahaja na poti k poravnavi, pa se je nemirnost pričela razvijati in širiti v drugi smeri.

Kmetje in bivši vojaki so začeli zasegati velika posestva, pri čemur jim v nekaterih slučajih pomagajo tudi krajevne oblasti. Zaplenilo se je že na tisoče veleposestev.

Iz province Alcano se poroča, da je tisočglava množica, sestoječa iz kmetov, žensk in otrok, kateri je načeljeval neki menih, noseč križ v roki ,zasedla vsa veleposestva province.

Poročila iz Raguse pravijo, da so rudarji zavzeli asfaltne rudnike.

V San Angelo je neki menih vodil 500 kmetov, ki so zasedli veliko Mukarelejevo posestvo. Ko so se kmetje vračali na domove, jih je iz zasede napadlo kakih sto veleposestnikov, ki so nanje ustrelili ter ubili enega in jih več ranili.

V Aidone je 2000 kmetov, izmed katerih so bili nekateri na konjih in oboroženi, prevzelo tri velika veleposestva.

Vsa veleposestva v Trapani provinci so zasedena.

ŠPANSKI PRINC SE VRNIL.

Madrid, 6. okt. — Don Jaime Burbonski, ki pravi, da je resnični dedič španskega trona, je zopet postal španski podanik, ker sedaj, ko je monarhija propadla v Avstriji in na Ruskem, je izgubil vsa svoja pribežališa. Tako se je izjavil njegov tajnik ki je dospel semkaj iz Pariza. Obenem se pa naznanja, da še sedaj ne popusti svojih pravic, do španske krone. Don Jaime je sin umrlega Don Carlosa, in je tekom zadnjih 20 let živel v raznih evropskih prestolicah. Tekom rusko-japonske vojne je bil časnikarski korespondent v Mandžuriji, nato pa je šel na Francosko. Kasneje se je naselil v Frohsdorf blizu Dunaja, toda je bil izgnan, ko se ni maral odpovedati stopnji ruskega polkovnika.

COX ODŠEL NA DRUGO GOVORNIŠKO TURO.

Columbus, O., 6. okt. — Governer Cox se je danes podal na svojo drugo govorniško turo. Najprej bo držal več govorov po državi Kentucky, in zvečer bo držal zaključni govor v Nashville, Tenn.

Cincinnati, 6. okt. — Na poti v to mesto je governer Cox govoril z Glenn E. Plumbom, avtorjem Plumbovega železničarskega načrta, toda kot se zatrjuje nista razmotrivala Plumbovega načrta, temveč Cummins-Eschov železniški zakon. Ko bo governer Cox potoval prihodnji teden skozi Ohio, se bo njegov vlak morda ustavil tudi v Marionu, bivališču Hardinga, ter bo držal krated govor s platforme vagona.

DEKLE IZGINILO.

Toledo, O., 6. Okt. — Policija preiskuje, kam je izginila 15letna Stlea Zajec, ki je odšla v pondeljek zvečer iz doma svojih staršev, da prisostvuje večernemu razredu v Woodward višji šoli, toda je od takrat ni nihče več videl. Stariši izginule deklice so prepričani, da jo je kdo siloma odpeljal.

PODROBNOSTI O BOJIH V TRSTU.

BARIKADE RAZSTRELJENE S TOPOVSKIMI STRELI. — NOVE ŽRTVE.

DANES JE REGISTRACIJSKI DAN.

Danes se registrirajte, ako se še niste. Ure za registracijo so od 9. dopoldne do 3. popoldne in od 5. popoldne do 10. zvečer. Registracija se vrši v istih kočah, kjer se voli.

Ko boste stopili v kočo, vam bodo stavljena naslednja vprašanja:

Kaj je vaše ime?
Koliko ste stari?
Kaj je vaš naslov?
Kaj delate? (Omožene ženske naj izjavijo, da so gospodinje — v angleščini: "home-manager.)
Kje ste bili rojeni? (Dobro je, da imate za vsak slučaj s seboj tudi državljanski papir.)
Koliko časa ste bivali v državi, okraju in vardi? (Zakon določa, da mora volilec živeti v državi eno leto, v okraju 30 dni in v vardi 20 dni, da je upravičen do volitev.)

Vsaka oseba, ki se registrira, se mora potem podpisati v registracijsko knjigo, kar mu garantuje, da bo mogel voliti 2. novembra.

Prihodnja registracijska dneva sta 15. in 16. oktober.

ZAVEZNIKI BODO PREISKALI IZVOR OGNJA.

Pariz, 6. okt. — Medzavezniška komisija v Berlinu bo uvedla preiskavo v ogenj v hamburškem pristanišču, ki je uničil parnik "Bismarck", ki je bil že skoro dogotovljen in se ga je imelo v soglasju z mirovno pogodbo izročiti zaveznikom. Pogoreli parnik bi bil nosil 56.000 ton, ali 2000 ton več kot pa parnik "Vaterland", ki je bil dosedaj največji parnik na svetu.

CENA KRUHU PADA.

Chicago, 6. okt. — Napoveduje se, da bodo padle cene kruhu, kajti cena žitu je že jako znatno padla. Cena pšenici se je znižala za skoro 20 centov pri bušlju. Moka je padla za $8.00 pri sodu.

RUTHENBERG PRED SODIŠČEM.

New York, 6. okt. — Charles E. Ruthenberg, ki je bil pred časom socijalistični kandidat za župana v Clevelandu, ki je bil preteklo leto obtožen skupno z James Larkinom kriminalne anarhije, je bil danes postavljen na zagovor skupno s ikaškim odvetnikom Izakom R. Fergusonom. Obtožena sta, da sta z objavo komunističnega manifesta v listu "Revolutionary Age" delovala za strmoglavljenje organizirane vlade.

— **Toni Mitrovič**, katerega se je aretiralo v zvezi z dvojnim umorom na Parma Heights je bil izročen veliki poroti, ker je obtožen, da je kuhal žganje. Sam Roski, Mike Banov, Carl Angelov in Roy Stenanhov, ki so bili aretirani z njim vred, so bili izpuščeni na prosto.

Proglasitev izjemnega stanja.

Tržaška "Edinost" z dne 10. septembra piše:

Boj pri Sv. Jakobu še ni dokončan. Še vedno so njegove ulice polne groze, še vedno se sliši streljanje, še vedno se odvažajo aretiranci, še vedno padajo ranjenci; to je obupna borba zatiranega naroda, ki hoče živeti. Pri sv. Jakobu je sedaj koncentriran ves ogorčeni, doslej pritajeni odpor tržaškega prebivalstva proti predstavnikom novega reda, ki je tukajšnjemu narodu tuj in ki mu ostane tuj. Sedanji opomin tistim, ki so ga zakrivili. Tržaško prebivalstvo in prebivalstvo vsega zasedenega ozemlja je doslej čutilo na sebi samo pest, in svoboda, ki se je obljubljala njemu, je bila dana posameznim organiziranim in z vsemi sredstvi podpiranim temnim skupinam v obliki prostosti, da morejo delati, kar hočejo, da morejo vprizarjati nekaznovano najhujše grozote, da morejo nekaznovano podirati, pleniti, zažigati tujo last in ogrožati tuje življenje. Posledice so prišle, bolj grozne, nego se je moglo pričakovati. Dogodki zadnjih dni so naravna posledica vsega postopanja zasedbenih oblasti od časa premirja sem, in petdnevna splošna stavka bi bila ostala samo resno svarilo v zadnjem hipu, če bi bilo organiziranim temnim skupinam preprečeno nadaljevanje njihovega dela. Nam so zažgali naš "Narodni dom" in nam uničili plodove večletnega dela na gospodarskem in kulturnem polju, naši ljudje so ostali brez strehe in brez vsakih sredstev in kot zadoščenje so nam oblasti vrgle v obraz očitanje, da smo bili mi oni, ki so izzivali, da smo bili mi oni, ki so z bombami in granatami napadli mirno ljudstvo, ki je hotelo samo mirno manifestirati svoje čuvstvovanje, čeravno je bila v nebo vpijoča resnica ravno nasprotno, čeravno je našo ljudstvo vedno in ob vsaki priliki sledilo nad vse pomirjevalnemu delu našega lista in se skrbno izogibalo vsake prilike, ko bi moglo priti v nasprotje z naredbami, ki so mu bile naložene. Edino enega nismo hoteli priznati mi in ni hotelo priznati naše ljudstvo, to je zahteve, naj izjavi, da ne živimo več kot narod, da nismo tukaj v svoji hiši, katero so mu zapustili njegovi pradedje, da smo le prisiljeni tujci, ki so se vrinili v tuj dom. Priznavali smo vedno, priznavamo in bomo priznavali pravice italijanskega dela prebivalstva na zasedenem ozemlju, ki je tukaj ravno tako doma, kakor smo mi, in s katerimi moramo in hočemo živeti prijateljski kakor naseljniki ene in iste hiše. To smo vedno poudarjali; no in kot priznanje za to, se nam je zažgala streha nad glavo. — Mi smo protestirali proti temu le z besedami in požigalci naših domov so zaradi nas vedno lahko mirno spali, kajti takega nasilja, kakor so ga oni naredili proti nam, mi nismo zmožni. V najhujših dnevih naše največje nesreče, ko bi bil vsak čin opravičljiv, je bila naša beseda mirna in pomirjevalna v taki meri, da so nas nekateri tukajšnji listi, ki sedaj

(Dalje na 4. strani.)

"Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVZEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by
THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
Bussines Place of the Corporation. 6418 ST. CLAIR AVE.

SUBSCRIPTION RATES:
By Carrier .....1 year $5.50, 6. mo. $3.00, 3 mo. $2.00
Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail..... 1 year $6.00, 6 mo. $3.50 3 mo. $2.00.
United States .....1 year $4.50, 6 mo. $2.75, 3 mo. $2.00
Europe and Canada .....1 year $7.00, 6 mo. $4.00
POSAMEZNA ŠTEVILKA 3c SINGLE COPY 3c

Lastuje in izdaja ga
Ameriško-Jugoslovanska Tiskovna Družba.
6418 ST. CLAIR AVE. Princeton 551. 6418 ST. CLAIR AVE.

Za vsebino oglasov ni odgovorno ne uredništvo, ne upravništvo.

CLEVELAND, O., ČETRTEK, (THURSDAY) OCT. 7th, 1920.

104

KAKO NAJ VOLIJO ŽENSKE.

Ni še tako dolgo od tistega časa, ko se je propagatorje za žensko volilno pravico prištevalo v oni razred kot predrzne upornike proti obstoječemu redu.

Ženskam, ki so nastopile odprto in javno za pravico so bile predmet največjega zasmehovanja in sramotenja. Obsipalo se jih je z raznimi atributi, češ, da se odvračajo od posla, katerega jim je dodelila narava, da hočejo uničiti družinsko življenje itd. Ako se je govorilo o ženski, ki se zavzema za žensko volilno pravico, se jo je slikalo kot kreaturo prenapetih nazorov, kratkih las, nizkih peta in širokih nazorov o razmerju med možem in ženo. Bilo je to zavrženo bitje, nevredno spoštovanja pravih "žena", ki pohlevno prenašajo vse bridke preizkušnje, ki so dodeljene ženskemu spolu, ne da bi zahtevale besedico pri urejevanju javnih zadev.

Toda ker ima svet tendenco, da napreduje, se je tudi ta reč izpremenila. Izpremenili so se tudi nazori, in oni, ki so nekdaj obsipali ženske z najostudnejšim blatom, se jim sedaj najbolj prilizujejo, jim delajo nerodne poklone in se potegajo za njih naklonjenost, ker se boje za svoja korita.

Le poglejmo stvari, ki jih uganjajo meščanski političarji ob sedanji predsedniški kampanji. Kot psi lazijo okoli ženskih voditeljic, pripovedujejo, kaj vse so že storili zanje in koliko bodo storili, ako jih bodo podpirale.

In kaj je resnica?

Niti demokratična niti republikanska stranka ni nikdar podpirala ženskega gibanja iz prepričanja, temveč prva kot druga je obračala svoj plašč po vetru. Nikdar nista nastopili za žensko volilno pravico iz prepričanja, temveč storili sta to le neradi in šele pod pritiskom javnega mnenja, potem ko so plemenite žene, ki so posvetile novemu gibanju vsa svoja življenja, morale sprejemati iz njih ust najhuša razžaljenja.

Bila je socijalistična stranka in druge napredne struje, ki so od vsega početa podpirale težnje zatiranega ženstva. Medtem ko se meščanski političarji prepirajo med sabo, katera stranka bo mogla ogoljufati več žensk za njihove glasove ,ali bi ne bilo dobro, da bi ženske malo pomislile, kdo jim je bil tovariš v dneh zasramovanja in blatenja?

Ali bi ne zahteval čut hvaležnosti, da se ženske ob svoji uri zmage spomnijo onih, ki so jim pomagali priboriti njih zmago?

Slovenske žene, ki ste državljanke, nikdar ne vrzite proč pravice, za katero je bil boj tako dolg in neizprosen. Okoristite se z njo. Idite in registrirajte se, na volilni dan pa pojdite v volilno kočo in glasujte, kakor zahtevajo interesi vsake delavčeve žene oziroma dekleta, ki si služi kruh s svojim vsakdanjim delom.

Angleški pisatelj H. G. Wells namerava v kratkem odpotovati v Rusijo, da na svoje oči prouči tamkajšnji položaj. Šel bo v Rusijo, da se pogovori s svojim prijateljem Maksim Gorkijem in pričakuje, da bo imel priliko govoriti z Ljeninom in Trockijem. Brez dvoma bo pronašel, da je položaj v Rusiji dosti drugačen od položaja kot ga opisujejo meščanski časopisi, pronašel bo tudi kot je pronašla angleška delavsko misija, da Rusija ni nikak paradiž temveč dežela, ki pod najhujšimi okolščinami vrši socijalni eksperiment, ki zahteva veliko samozatajevanja in celo prikrajševanja osebne svobode. — Toda zakaj obiskujejo Rusijo le Angleži? Zakaj ne odide v Rusijo kak ameriški pisatelj ali delavski vodja? Zakaj ne gre obiskat Rusije Upton Sinclair, Raymond Robins, David Starr Jordon, Scott Nearing ali celo Samuel Gompers? — Odgovor je samo eden: Amerikanci ne smejo v Rusijo. Potnega lista se ne da nikomur, ki ni poznan kot dosleden sluga plutokracije.

Pravijo, da so pričele cene padati. In to ravno, ko je Palmerjeva kampanja proti draginji skupno z njegovo predsedniško kandidaturo v San Franciscu slavno pogorela. Pač čudno naključje.

DOPIS.

Euclid, O.

Minilo je že precej časa, odkar sem napisal za vaš list svoj zadnji dopis, zato sem se namenil, da zopet napišem par vrstic iz našega življenja. Najprej se moram nekoliko obregniti ob suhaške apostole in njihovo prohibicijo, katero so nam vpeljali zadnje leto. Ako bi bil kdo pred leti rekel, da se nam bo ukazovalo, kaj se sme piti in kaj ne, bi se mu bili smejali. Predno je bila vpeljana prohibicija, je bila pijača kriva vsega zla, ropov revščine, napadov, razporok itd. Prorokovalo se je, da bodo potem hudodelci kar čez noč postali angelji in da bodo lahko odpadle vse oblasti.

Pred nekaj dnevi sem prevetaval razne liste in med drugim zapazil članek, v katerem se je glasilo, da se zahteva $300.000 za ječo v Clevelandu. Ker imamo blaženo prohibicijo, je ta ječa sedaj že gotovo prazna, in se jo bo postavilo na javno dražbo, kaj ne! Seveda temu ni tako. Zločincev je sedaj več kot kdaj prej. Toda apostoli prohibicije jih sedaj seveda ne pripisuje več pijači.

Čujejo se že tihi glasovi, da je sedaj temu kriva neka rastlina, kateri pravimo tobak, ki baje tudi povzroča pijanost in podivjanost. Ali je to prav, da se meče v ječe ljudi, ki si napravijo nekoliko žgane pijače za svoje potrebe, medtem ko se veliki zločinci, ki so morili in ropali na debelo, na prostem in se jim pripenja medalje na njih prsa.

Delavcem je potreba, da se več zanimajo za politične zadeve, če ne se bomo kmalu znašli nazaj v onem veku, ko se je ljudem natikalo jarem na vrat in se oralo ž njimi kot z živino. Ako ne boš vlekel tako, da ti bo molel jezik komolec dolg iz ust, jo boš dobil pa po plečih. Mogoče bo kdo rekel, da to sedaj ni mogoče. Resnica pa je, da se to lahko kar čez noč zgodi, kajti ravno sedaj je na programu, iz česa napraviti jarem in kako splesti bič, da bi bil bolj občuten za naša izmučena pleča, kajti ako se vpelje zakon, kateri prepoveduje delavcem pravico do stavke, kadar zahtevajo samo drobtinę, ki padajo od kapitalističnih miz, pomeni to povratek k sužnjosti. Zakaj pa naj bodo potem strokovne organizacije, ako njeni člani niso upravičeni do stavke? To gospodje kapitalisti tudi jako dobro vedo, toda oni so podobni tistemu ciganu, ki konja lovi, mu deteljo moli, kadar ga v roko dobi, mu jih pa s palico naloži.

Strokovne organizacije so tem gospodom danes največji trn v peti, to pa še posebno, ker v organizem strokovnega delavstva se vedno globlje vjeda tudi politika, pred katero imajo največji strah, ker vedo, da le politično izobraženi delavec more izboljšati in preustrojiti sedanji sistem krivičnega kapitalizma.

Danes nikakor ne zadostuje, da znamo samo brati in pisati. Učiti se moramo še nadalje, izobraževati se moramo politično, da pridemo do znanja, kajti znanje je blagostanje. Kako pa pridemo do znanja? S čitanjem dobrih listov in knjig, katere se za mal denar lahko dobi povsod, nikjer vam vaš denar ne nosi večjih obresti kot če ga naložite v politično znanje. Vem, da je težko učiti se, posebno politike, katere se nekateri bojijo kakor otrok volka, to pa zato, ker nočejo misliti. To sem že sam opazil. Ako ponudiš komu kako brošuro ali knjigo z dobrim čtivom, bo rekel, da nima veselja do čitanja in da nima časa, če pa mu ponudiš rozinovca, se ga pa ne bo branil, ker zdi se mu tako luštno, če se možgani topijo v njem. Tako živeđan na dan brez vseh skrbi. Ne brigajo se ne za levo ne za desno, ampak živijo kakor črv za lubom gnilega drevesa, ali bolje rečeno mrtvo življenje pri živem telesu. Za danes naj zadostuje, ob priliki se zopet kaj oglasim. Pozdrav vsem zavednim rojakom širom Amerike.

Matt Debevc.

NOVO PREDSEDNIŠTVO NARODNEGA PREDSTAVNIŠTVA.

Belgrad, 9. — Na današnji seji narodnega predstavništva so se vršile volitve predsedstva. Za predsednika je bil izvoljen radikalec dr. Stanojlo Vukčevič, ki je dobil 150 od 170 glasov za podpredsednika pa poslanec A. Ribnikar s 134 glasovi. Kakor se čuje, slovenski klerikalci niso zanj glasovali. Za zborničnega tajnika je bil izvoljen s 129 glasovi don Šegvič. Za namestnike v državnem odboru so bili izvoljeni dr. Pečič, dr. Polič in dr. Fon. Prihodnja seja narodnega predstavništva bo jutri ob 4. uri popoldne. Na dnevnem redu je mirovna pogodba z Madžarsko.

POVODENJ TUDI V BANATU

Vsled silnega naliva v dolnji Baranji trpi setev veliko škodo. Istotako preti nevarnost tudi v Banatu, ker je Donava zadnje dni zelo narasla in preplavila polje.

AVSTRIJSKI SOCIJALISTI PROTI NEMŠKIM ŠOVINISTOM NA KOROŠKEM.

Dunaj, 6. sept. — Socijalnidemokratični posl. Leutner, katerega so pri manifestaciji za Nemško Koroško zborovalci napadli in njegov govor preprečili, se pritožuje v današnji "Arbeiter-Zeitungi" v daljšem članku pod naslovom "Koroška manifestacija — nemško-nacijonalna gonja", da so njega kot socijalnega demokrata skoraj pretepli v znamenju nemške edinosti.

DAVEK NA VOJNE DOBIČKE

Belgrad, 7. sept. — Na včerajšnji seji finančnega odbora se je razpravljalo o davku na vojne dobičke. Člani odbora za Hrvatsko in Slovenijo so protestirali proti temu, da je edinole finančni minister kompetenten za vse spore, ki bi nastali pri odmerjenju tega davka. Računa se, da bo davek na vojne dobičke znašal za Srbijo 20 milijonov dinarjev, za Bosno in Hercegovino 70, Dalmacijo 3, Hrvatsko 8, Slovenijo 70 in za Bačko, Banat in Baranje 75 milijonov dinarjev.

NAPAD NA ŽELEZNICO PRI SISKU.

Zagreb, 10. sepa. — Sinoči pred polnočjo je oborožena tolpa navalila med postajama Sisek in Lekenik na železniško progo, ustrahovala v bližini se nahajajočega čuvaja in razdrla železniško progo na 20 metrov. Ko je to delo končala, se je umaknila v grmovje blizu železnice, gotovo pričakujoč brzovlaka, ki bi moral priti okoli ene iz Zagreba. Čuvaj je opozoril brzojavno na razrušenje proge bližnjo postajo in se je s tem odvrnila večja nesreča. — Tolpa je štela okoli 70 ljudi. Preiskava se je že pričela, a dosedaj ni dosegla uspeha, promet je prekinjen. Splošno se trdi, da je izvršila napad večja roparska tolpa.

Poleg vašega imena je zaznamovano, do kdaj imate plačan list. Kadar poteče naročnina obnovite jo takoj, da vam ne ustavimo lista.

DAROVI ZA TELOVADNO DRUŠTVO "SOKOL" V LJUBLJANI, KATERE JE NABRALO DRUŠTVO "SLOVENSKI SOKOL" V CLEVELAND OHIO.

Darovali so: Louis Knaus, John Popović, John Breskvar, Frank Paulin, Ludvik Medvešek, Mr. Nahtigal, John Štifar, Frank Trtnik, Frank Faifar, Josip Kožel, Ant. Zaviršek, J. J. Vidmar, Frank Krašovic, Anton Strniša, F. Belaj, Joe Petrich, Tom Samson, Frank Kustel, F. K. Bauzon, Jože Pikš, Andrej Trtnik, Frank Skok, Margaret Smole, J. Boncha, M. Križman, Fr. Škrjanc, Ernst Lužar, John Petrič, Anton Ambrožič, Josip Birk, Frank Bricelj, Hinko Bele, Frank Brajar, Frank Černe, Frank Cirk, John Cimperman, Rudolf Cerkvenik, Louis Cidrič, John Erbežnik, Anton Fifolt, Ferd. Gorenčič, Anton Golob, John Gornik, Frank Hočevar, Frank Hudovernik, Josip Homovc, Anton Jalovec, Frank Jerich, (Jakob) Ahrich, Ignar Jerich, (Jakob) Andrej Krainz, Josip Kalan, Louis Kužnik, Josip Klemenčič, Josip Koprivec, Primož Kogoj, Frank Kunstel, Anton Kolar, John Kovačič, Mike Kos, Mihael Lukner, Peter Lustrik, John Lerner, John Močnik, John Marn, Tomaž Nusdorfer, Andrej Noch, Rudolf Otoničar, Peter Pikš, Frank Pikš, Frank Pekol, John Pekol, Rudolf Perdan, John Polock, Karol Rottar, Karol Rogelj, Josip Šlogar, John Špehek, Louis Špehek, Josip Stampfel, Ignacij Smuk, Frank Šiva, Frank Strehovec, Frank Sobar, Fred Ulle, John Zaletel in Josip Žele.

Skupaj nabrane svote $(99.00 — Poslalo se je na Sokol I. ... za 9.300.00 Kron v Ljubljani in 100 Kron ček pa na Sokol Šmartno-Litija.

Cleveland, Ohio, dne 6. okt. 1920.

Frank Hudovernik, tajnik.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

List Enakopravnost je pričel ... jati iz potrebe. Tako je tudi potrebno, da se ga povspeši do cilja — ... ne in neomajene podlage v ... Da se to uresniči, je velike važnosti to, da se vsak izmed čitateljev potrudi pridobiti čimveč novih ... jevnikov. — naročnikov. List je ... ril že mnogo za vas, da za vas ... čitate te vrstice. Koliko ste pa ... rili vi za list?

Skušnjave Tomaža Krmežljavčka.

"Kosovka je bila lepa ženska," je povedal upokojeni stražmojster. "Njen oče je bil poštar, pa je menda nekaj poneveril in je starega bogatina Kosa prosil pomoči. Kos mu je pomagal in ga je rešil, za plačilo je pa zahteval, da ga mora poštarjeva Marica vzeti. Ko sem jaz prišel v Blatno Ligojno, sta bila že nekaj let poročena. Razumela sta se prav slabo. Kos je bil star, siten in ljubosumen, Marica pa je bila razposajena in zmerom nekoliko prismuknjena. Kmalu uza menoj je prišel tja nov kaplan Štebalar. Pravijo da je zdaj v Ameriki . Lep človek vam je bil ta Štebalar in ponosen. S kmeti je precej grdo ravnal, a z gospodo je bil prijazen in se ji je zelo prikupil. Posebno Kosovi ženi. Prav norela je zanj. Neprestano mu je pošiljala darila, ga zalezovala in se mu usiljevala. Kaplan je bil mlad in kaj hočete, pod kožo smo vsi krvavi, zaljubil se je v Marico. Stari Kos je divjal. Pretepal je ženo, jo zapiral po cele tedne, a pomagalo ni nič. Marica in kaplan sta svoje razmerje le bolje skrivala. Zgodilo se je pa, da je stari Kos nekega dne na lovu zasačil svojo ženo s kaplanom. Mož je bil hude jeze in je na kaplana ustrelil, Ranil ga je sicer samo lahko na rami ,a ta strel je imel strašne posledice. Marica, Kosova žena, se je tako ustrašila, da je obležala brez zavesti. Kaplan je moral pred Kosovo puško bežati, a poslal je ljudi, da bi Marici pomagali. Nesli jo na grad, a reva je dobila tako živčno bolezen, da se ji je zmešalo. Bila je s kaplanom v drugem stanu — vsaj tako je trdil stari Kos — a med boleznijo je pred časom rodila mrtvega otroka. Jaz sem izvedel za celo stvar od ljudi, ki so Marico nesli v grad in sem jo naznanil sodniji. Stari Kos se je strahovito jezil in v svoji jezi se je vsak dan opijanil. In ko je nekega večera šel pijan domov, je padel v potok in je utonil. Marica je bila dolgo bolna a tudi ko je okrevala, je bila še nekaj časa zmešana. Menda si je domišljevala, da je moža zastrupila, da ima sina, ki ji je bil vzet zaradi njenih grehov in vrag vedi kaj še vse. Tehant Čefuta ima velike zasluge, da je Kosovka zopet prišla k sebi. Malo čudna je menda še vedno, ampak vsaj pri zdravi pameti. Tehant Čefuta je res njen dobrotnik. Dal ji je svojo sorodnico za služkinjo, uredil njene razmere in jo redno obiskuje. Res, prav vrl in častit gospod je tehant Čefuta . Ko bi bilo le mnogo takih gospodov."

Tako je s prepričanjem govoril upokojeni stražmojster, med tem, ko je Tomaž v mislih proglašal tehanta Čefuto za hudiča vseh hudičev, kar jih je pekel poslal nad ljudi.

Zopet je imel Tomaž nemirno noč zaradi stare Kosovke.

"Žena je blazna, popolnoma blazna in tehant bi njeno blaznost zase izkoristil," tako je ugibal Tomaž, ko se je premetaval po postelji. Kosovka si domišljuje, da je moža zastrupila in da so ji sina vzeli, ali da je pobegnil ali kaj že. Hm, če bi bil jaz postavljen za čuvarja pravice, bi Kosovko spravil po dskrbstvo ali pa v celo v blaznico; ker pa imam jaz na svetu samo nalogo, da čuvam sebe in svoje koristi, se v to ne bom nič vtikal. Prav nič. Mar mi je za pravico; saj nisem postal klerikalec, da bi se za pravico pehal."

Po dolgem in temeljitem razmišljevanju je Tomaž ukrenil, da obišče staro Kosovko.

"Župnik Štebalar, ki je prvi med mojimi očeti, je tudi oče tistega sina, ki ga je pismojena Kosovka mrtvega rodila. To je vendar prav dober povod, da Kosovko obiščem. Če je imela mojega očeta rada, bo mojega obiska kakor toliko vesela, no in potem bom že videl, kaj se da storiti."

Ker je prišla služkinja stare Kosovke vsak dan v trg in se oglašala pri tehantu, se je Tomaž odločil, da obišče Kosovko, ko bo sama doma. Tehanta se mu sedaj ni bilo bati, ker je imel zaradi napovedane škofove vizitacije čez glavo skrbi in dela. Čim je zagledal služkinjo v trgu, je Tomaž hitel kar je mogel na gradič stare Kosovke.

"Najmanj dve uri imam časa — to je dovolj za danes."

Tomaž se ni nič začudil, ko je našel vse vhode v grad zaklenjene, saj je slutil, da je tehant svojo sorodnico spravil kot služkinjo v grad, da bi čuvala staro Kosovko, in ne pustila nikogar do nje. Splazil se je torej v grad po tajnem vhodu, ki si ga je bil sam napravil in se srečno vtihotapil v stanovanje blazne gospe.

Najprej je prišel v veliko dvorano, ki je očividno služila za obednico. Po občem vtisku je kombiniral, da mora poleg obednice biti za kapelo prirejena soba, v kateri je videl altar in podobo župnika Štebalarja. Odprl je vrata in zagledal staro Kosovko, ko je klečala pred altarjem in polglasno molila. Zaslišala je njegove korake in se obrnila, kdo da je. Videč tujega človeka je vstala in je šla mirno proti Tomažu ter povsem ravnodušno vprašala:

"Kar želite, gospod?"

'Milostiva gospa, ne zamerite, da vas nadlegujem in dovolite . . . "

Tomaž ni prišel dalje s svojim odgovorom. Čuvši njegov glas, je stara gospa zadrhtela, uprla svoje oči vprašujoče na njega in trenotek na to zakričala:

'Jezus . . . kaj slišim . . njegov glas je to — ta obraz . . . njegov obraz——njegov obraz — ves tak — kdo ste, prosim vas, kdo ste — ?"

'Sin Matevža Štebalarja — nekdanjega tukajšnjega kaplana . . . "

'Sin — Matevža — Štebalarja — " je zaklicala blazna gospa, pol s strahom pol z radostjo "sin — Matevža — Šte - ba - lar - ja—"

'Da, milostiva," je hitel Tomaž zatrjevati in je naglo potegnil iz žepa staro fotografijo Štebalarjevo in nekaj previdno izbranih pisem, ki jih je Štebalar pisal ranjki Neži Krmežljavki. "Tu je slika mojega očeta. Ko sem se ločil od njega mi je naročil, naj ... obiščem in dal mi je tudi nekaj pisem, ki jih je nekdaj vam pisal, ki pa jih je vaš pokojni mož izročil sa... ji . . . "

Tomaž je lagal z vso njemu prirojeno predrznostjo in nesramnostjo in pripravljen je bil še na ... lejše laži, a stara gospa mu jih je prihranila. Hlastno mu je iztrgala fotografijo in pismo iz rok, le pogledala je pregledala pisma in naenkrat je razprostrla ... in z izrazom neskončne radosti zaklicala:

"Moj sin — moj ljubljeni sin."

Tomaž je bil tako neznansko presenečen, da ... kaj hipov sploh ni mogel nič misliti."

"Saperment, to se je pa čudno obrnilo pa tudi ... do nevarno." To je bila prva misel, ki je spreletela Tomaža, ko je bil zopet zmožen misliti. Njegov namen ni bil, izdati se za sina blazne gospe, nego se ... kot sin Štebalarjev s pomočjo njegove fotografije in njegovih pisem pridobiti njeno naklonjenost in ... upanje ter si "izposoditi" od nje kaj denarja. Zdaj ... se je vse tako obrnilo, da si Tomaž — prvič v svojem življenju — ni znal nič pomagati in si ni znal svetovati. Mehanično je blazni gospe gladil sive lase, ... stiskal k sebi in se pustil od nje poljubovati.

"Prava sreča, da me nič ne izprašuje," je ... pri sebi govoril Tomaž in je kar obupaval, kako se ... mota iz svojega položaja. Kajti začelo se mu je ... zdevati, da bo tehant Čefuta tekel kar nad sodnijo, če bi mu stara gospa kaj zaupala. In rekel si je, da Kosovka pač ne bo skrivala, da se je vrnil njen sin zaradi katerega je imela s Čefuto tako hude boje.

"Ah moj sin — moj ljubi sin — moj edinec — moj Stanko — kje si se toliko časa mudil — zakaj ... me pustil samo — ti ne veš, kajsem trpela — ... strašno trpela — zaradi tebe."

(Dalje prihodnjič)

DENAR V JUGOSLAVIJO

Pošiljamo hitro, točno in gotovo. Potrdila podpisana lastnoročno od prejemnika prejmemo v najkrajšem času. Prodajamo

PAROBRODNE LISTKE

na vse črte V in IZ Evrope po originalni ceni. Dobivamo našim potnikom

POTOVALNE LISTINE

kot vse druge potrebne spise, ter opravljamo tudi

JAVNE NOTARSKE

posle vseh vrst vestno in točno. Dobivamo vsa potrebna dovoljenja za dobavo kake osebe iz Evrope v Ameriko. Prejemamo denar na

HRANILNO VLOGO

ter plačujemo po 4% obresti. Pričnite vaš račun danes. Največje hranilne uloge izplačamo na zahtevo ulagalca brez obotavljanja.

Nemeth State Bank

John Nemeth pres.

10 E. 22nd St. New York, N. Y.

POSEBNOSTI.

Pravkar smo prejeli večjo odpošiljatev posebno finih BRINJEVIH JAGOD za katere vam lahko nudimo sledeče nizke cene:

1 funt 36c.
10 funtov 34c. funt
25 funtov 32c. funt
50 funtov 30c. funt
100 funtov 26c. funt

THE W. K. DRUG CO.

ST. CLAIR AVE. vogal Addison Rd.
EDINA SLOVENSKA LEKARNA V CLEVELANDU.

Sporočati želim

vsem Collinwoodčanom, da sem prevzel trgovino na

756 East 152nd St.

V zalogi imam gramofone, gramofonske plošče, šolske potrebščine, cigare, cigarete in še mnogo drugih predmetov.

Se vsestransko priporočam v obisk.

JERRY LUKANC

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI".

ŠTEDITE DENAR

5%

Vsaki dolar, katerega prihranite sedaj bo vreden dva, kadar se nekdanje razmere povrnejo.

Ali ako hočete, da vam donese denar dobiček, ulagajte ga na hranilno vlogo po 5%, katere vam plača

THE CUSTODIAN SAVINGS AND LOAN COMPANY.

414 E. 156 St. Cleveland, O.

BOŽIČNE ODPLOVBE

Ali se želite združiti z vašo družino za božične praznike? Ali želite dobiti koga iz vaše družine sem v to deželo, da boste lahko praznovali Božič skupaj tu v Clevelandu?

V obeh slučajih je sedaj čas, da ukrenete potrebno. Pridite v naš urad takoj, da vam rezerviramo najboljše in najhitrejše ladje. Na stotine ljudi, ki so dospeli sem iz Jugoslavije, so dobili listke iz našega urada in tudi vse potrebne listine.

V vsakim dnem jih pošiljamo več. Pustite, da vam pomagamo, dobiti sem vaše domače. Ako želite poslati denar, da bo hitro izplačan, vam da naš urad lahko najnižje cene.

MI VEDNO VERUJEMO V TOČNO IN USPEŠNO POSTREŽBO.

Za pojasnila se oglasite ali pišite na

ZUPNICK & COMPANY

6024 St. Clair Ave. Cleveland, O.

GADJE GNEZDO.

Povest iz dni trpljenja in nad.

Spisal Vladimir Levstik

(Nadaljevanje.)

"Ona se ne odvadi gospodovanja! Komandirala bo, in jaz bom dekla v hiši . . . "

Jože jo stisne tesneje; on sam ne verjame, da bi Kastelka izpustila povodce, dokler živi. Ali saj je vseeno; Joži ni do gospodinje, on hoče ljubiti, božati Jeline bele roke . . . Njegovo srce posluša dekletovo misel, čuti jo z rezko boljo: mati mu je sveta, ob teh prsih pa malči vse razen koprnenja edinega. Beži, izkušnjava, da sin ne zaželi materine smrti!

"Ne učakam, Jože: nočem, ne morem čakati!" ponavlja dekle hlipaje.

"Samo leto, duša, le še leto dni! Glej, vsak dan bom pri tebi . . . "

Trpko se strese Jelina gibka postava: kaj pomaga, če bo vsak dan! Njene grudi merijo fantu v prsi kakor razbeljena trna. In zdajci — mrzličen blisk mu obsvetli pot: da se je prej ni spomnil! Nič več ne bodo branili, še silili bodo . .

"Jela!" Zamiraje, komaj slišno ji šepne v uho.

Jela vzdrhti in glava ji pade nazaj.

Ne! Jože hodi naravnost, on ne krade v zacestni temi; njegove roke se razklenejo. Toda Jela še ne razume, škrlatna sila jo vleče za njim.

"Jože — In če bo vojna?" pregiblje ustnice.

"Ah! — Lahko noč!"

"Jože!"

Bežeč korak ji odgovarja.— Zdaj ve; zasmeje se tiho, pod bridko, pol škodoželjno, in krene visoko vzravnana proti domu, čuteč mogoto svojega nedotaknjenega telesa. Kri v njenih žilah poje glasneje od murnov dolinske noči.

Komaj da ve, kdaj sreča Janeza z Zino; že sta pred kapelico.

"Z bogom, Zinka; drugače te bo strah skozi temo nazaj grede."

Njena roka leži toplo in mehko v njegovi; zvezdni žarek ji pada v velike, nocoj tako čudno stremeče oči. Nekaj ji teži srce, in rada bi mu povedala, če bi vedela kaj in se ne bi bala— In tudi Janez diha težko; on čuti, da se nekaj bliža, in strah ga je.

Nocoj je razložil prijateljici svoje načrte, kakor opoldne materi, samo še mnogo lepše in dosti več: nihče ga tako čisto ne razume! In Zina je zdajci umolknila.

"Zinka!" moleduje glas v njegovem srcu, "izpregovori, blagoslovi! Vse to je krasno in veliko, toda skrito je kakor pod meglami, dokler mu ne zasije tvoj smehljaj; mari ne veš, da je lepota in dobrota vesoljnega sveta v tebi raztolmaena in venčana s teboj?"

Ali ga razume, da je položila še drugo roko na njegovo desnico?

"Nu, Zinka," se osrči glasno, "kaj porečeš?"

Zdaj pride njegova sodba; niti če bi moral na mestu umreti, ne bi izdavil besede več. Dekle ga gleda kakor v snu; izpustila je njegovo dlan, prekrižala roke na prsih ter jih mahoma razprostrla.

"Kaj porečem?" se ji utrga. "Kaj porečem!"

Vzdihnila je, kakor bi se zasmejala in zaihtela hkrati. Za pol glave manjša od Janeza, mu zdajci skoči za vrat in pritisne dvoje svežih, drhtečih ustnic na njegove preplašene, ki se niti ne spomnijo, da bi vrnile poljub — Toda Zinka ne odneha: še enkrat, in še, in še, med smehom in solzami, sama ne vedoč, kaj počenja. Zdaj šele spozna Janez svojo srečo.

Kaj je to, moj Bog? Zvezde se vrte na nebu, cesta igra pod nogami, kakor bi se izpreminjala v mlečno valovje; vsa temna dolina se zibljе in šumi, buči kakor orgle z milijoni sladkih glasov; edino, kar stoji na vsem znorelem svetu, je Zinka za njegovim vratom. Juh, to vam sikne mlad gad, dekle okrog pasu, in pije prvo čašo paradiža!

"Ti ljuba, ljuba moja!"

"Ti ljubi, ljubi moj!"

Komaj da jeclja nedolžnost: oba poljubljata prvikrat.

"Vse tebi, vse tebi, Zina!"

Janez je zdrknil na kolena ter boječe poljublja rob dekličinega belega krila, ki diši tako nežno po svežem in po nji.

Toda že kleči tudi ona in milo joče na njegovih prsih.

"Ali se mi smeješ, Janez?"

"Ti meni, ti meni, ljuba! Veš — da te imam rad, odkar sem na svetu?"

"Zelo?"

"Vsa zemlja ne pove, na nebo ne popišeš. Ali sprejmeš, da storim vse, kar sem sklenil, zato —"

"Zato ker si moj, ker si moj — moj!" ponavlja dekle vznešeno, kakor bi molila.

Oddaleč prihaja korak; morda se vrača od Kastelke.

Otroka gresta vštric proti Galjotovim, natihem zadovoljna, da nihče ne ve; še pod pazduho se ne držita, še roke ji ne poljubi Janez pred hišo. Le tesnobno vprašanje mu plane z jezika:

"Me boš čakala, Zina?"

"Do smrti . . . Ali Janez, če bo vojna? Njen glas je nalit s solzami.

"Ne boj se, Zinka; najina skrivnost je tako visoka in krasna, da ne more umreti; luč, ki nama sveti, je močnejša od zla."

In začudeno pogleda fant okrog sebe ,kakor da je govoril neviden drugi ž njegovimi usti.

Domov grede se ozira; Zina še dolgo maha za njim.

Če bo vojna . . . Vsa dolina govori o nji, vsi časopisi jo prerokujejo; vlaki drdrajo v nočeh — ali slišite rožljante tovorov? Edina, ki noče verjeti, je mati Kastelka: ona svojih gadov ne da.

"Vojne ne bo!" je dejala nocoj Galjotu in potrkala s členki ob mizo, ko je vstal po dolgem pomenku o važnih rečeh. "Ali pa je šla moja pamet s hudičem."

"Tvoja pamet je na pravem mestu, soseda, le drugi je nimajo več, ki so močnejši od naju . . . Nu, daj Bog, kakor praviš; res škoda bi bilo vsega, kar sva se menila ! Najine vnuke bi še poujčkal, pa ležem rad k svoji rajni. To ti bo pleme, Kastelka!"

"To ti bo pleme!" ponavlja vdova ponosno.

In gre Galjot; med vrati sreča Janeza, udari ga po rami ter mu jasno pogleda v oči. Toda srce sosedovo je polno tegobe.

Vse spi; skozi odprto okno fantovske sobe se sliši tihi, brezbrižni glas teme, dihanje zvezd in življenja na zemlji.

Benjamin sloni v razpeti srajci ter sanja v neskončnost; vse skrivnosti gredo nocoj mimo njega z odkritimi obrazi, vse bogastvo sreče vidi ob svojih nogah. Njegovo srce se preklikava s poldrugim milijonom src; njegova skoraj še otroška duša čuti, da je prikovana k njim z vezmi najslajšega koprnenja. Vroča groza mu bega po koži, ko posluša v svojih prsih nenadoma postoterjeno moč; razliva se ko morje, peni se više od zvezd, nezdržena grmi v rubinastih slapovih.

Najmalši gad leti visoko k solncu; poljub nedolžnega dekleta mu je razvezal krila. Kviško oči, robovi: Prometej se vrne kmalu, in beli dan bo temnejši od njegove plamenice!

Legel je k počitku. Skozi okno se usipljejo črne kite noči, ki stoji tam zunaj in pripoveduje davne bajke; z rahlim, smehljajočim glasom ji odgovarja velika mati, ki čuje, kadar spe otroci na njenem krilu.

IV.

"Ves hudičev je današnji dan!" rentači vdova preko brvi. Vstala zdrava ko riba, toda trepalnice so ji s svincem nalite, kolena se šibe in v prsih leži skala, sto centov težka; zaman je primeknila kozarec brinjevca da bi uganala slabo voljo.

"In kakšne sakramenske barve je nebo, tfej ga bodi! Ne da se reči, da bi bilo megleno, ali pusto je kakor mrtvaška rjuha; solnce sije in se vendar kisa . . . Voda leze kakor olje, komaj se gane kje; pa trava — nobena bilka ne trepeče!"

Zmerom težje leži tisto na srcu. Še zrak je zoprno mehak, da se kar gabi dihati človeku.

"Tako bi bilo, če bi ves svet umiral," mrmra Kastelka sama s seboj, butaje s palico ob kamenje za potjo.

Šla je pogledat na Jelenovo, pol ure oddaljen grunt pod Sevškim hribom. Celega je kupila o Veliki noči, do zadnje njive, ko je šel norev gospodar v Ameriko; neumno je storil, saj ni bil preveč zadolžen, in vdova mu je ponujala na posodo, naj si opomore. Ali bedak je bil slep in gluh; sam je silil vanjo ter se pobral čez morje z babo in zalego vred. Nu, vrag ž njim! Jelenovo, popravljeno in povečano s kosom Kastelčevine, je pripraven dom za Janeza; to stoji, da bo učil v domačem kraju, če ostane zvest materi. Kastelka ve, da je le tisto delo blagoslovljeno, ki ga začneš na trdnem s svojega. Previdna je in sebična hkrati, pa želi, da bi odsevale v zaslugah sina tudi njene srage.

"Najmladši gad je najbolj moj," prigovarja. "Ni čudo! Rajni je bil takrat že ves zapit, s težavo mu je dal življenje, krium, značaj, hrbtišče, vse drugo šlo iz matere. . . Seveda, tudi Tonče in Jože sta dobra dečka! Pa Benjamin je vendar bolj strupen, on misli delj, nego se meni sanja."

Nič ne pomaga; breme davi, skala raste v grlo, sok zastaja v žilah. Misel kljuva, trka nekje na vrata kakor siten krošnjar, ki se ne da odgnati; ali Kastelka tišči, ona se brani slutnje, ona svojih gadov ne da.

"Če le kak satan parklja vmes ne vtakne!" popusti nazadnje za majčken las ter se zgrozi takoj: podala se je, nesreča je odklenjena!

(Dalje prihodnjič)

Mnogo ponosa je že ustvaril list Enakopravnost v Ameriki bivajočim rojakom. Ali si pa rojaki tega prizadevate spoznavati. Pokažite to v tem, da ste tudi vi ne le samo čitatelj lista, temveč tudi lastnik. Kupite delnice in postanite njegov lastnik.

Zelo važno za slovenske trgovce!

Vsak trgovec želi vstreči svojim odjemalcem in naši slovenski trgovci se v tem posebno odlikujejo, in vedno postrežejo rojakom najboljše.

Toda ali pa veste kaj najbolj razveseli in zadovolji odjemalca vašega? Odgovor!

Stenski koledar

podarjen mu za NOVO LETO. Zatorej, slovenski trgovci, zadnji čas je, da pustite vaše naročilo za koledarje v naši tiskarni. Imamo namreč zelo veliko zalogo nadvse krasnih vzorcev. Oglejte in naročite si jih sedaj, ko je zbirka popolna.

VSI, KI ŽELITE KOLEDARJE PRAVOČASNO, SE ZGLASITE DO SREDE DNE

6. OKTOBRA

v **našem uradu, 6418 St. Clair** ave., ali ako vam čas ne dopušča, pokličite Princeton 551 in obiskani boste na dom.

VABILO

— k —

PLESNI VESELICI

— katero priredijo —

RIBNIČANJE IN RIBNIČANKE

dne 10. oktobra, 1920

TOČNO OB 7. URI ZVEČER

V BIRKOVI DVORANI

Ker je čisti dobiček veselice namenjen za

RIBNIŠKI SOKOLSKI DOM

v stari domovini, se pričakuje od Ribničanov in cele Ribniške doline, da se vsi udeležijo te prireditve. Uljudno se vabi tudi vse drugo cenjeno občinstvo, da poseti to zabavo v obilnem številu.

Vstopnina 50c

ODBOR.

Prodajamo **PAROBRODNE LISTKE** vseh črt. **DENAR POŠLJEMO** v katerikoli del sveta. Pomagali vam bomo v vsaki legalni zadevi.

PRIDITE, da se pogovorimo

ODPRTO DO 8. URE VSAK VEČER.

THE LORAIN STREET SAVINGS & TRUST CO.

Največja tujezemska menjalnica in parobrodna agencija v Clevelandu.

Vogal Lorain St. and Fulton Road.

VABILO

— NA —

VELIKO VINSKO TRGATEV

— katero priredi —

KLUB DRUŠTEV S. N. DOMA

v soboto dne 9. oktobra 1920

NA VRTU SLOV. N. DOMA

PRIČETEK OB 6. URI ZVEČER

Za izvrstno zabavo in dobro postrežbo bode najbolje skrbeljeno. Nikdo naj ne izostane.

ODBOR.

OGLAŠAJTE V ENAKOPRAVNOSTI

PREHLAD

Ob času slabega vremena je veliko ljudi prehlajenih, kar navadno povzroča bolečine v glavi, vratu, prsih in križu.

Kiropraktika, ali ta novi način zdravljenja vam bode pomagal hitrejše kot vsa druga mogoča znanja. Ako postane vaša glava vroča, vas trese mraz, ter se počutite onemoglim, pridite takoj k meni, pomoč bo takoj pri rokah.

URADNE URE: 10—12 dop, 2—4 pop. in 6—8 zvečer.

ALBERT IVNIK,

SLOVENSKI DOKTOR KIROPRAKTIKE

6408 St. Clair Ave.

LOKALNE NOVICE

— **Gotovo se je že** marsikateri plesalec na tihem in na glas jezil nad plesiščem v dvorani št. 1. Slovenskega Narodnega Doma v Clevelandu. Podplati so bili skozi v enem večeru in drugi dan po plesu se je človek počutil kot da je delal tlako. Ampak tisti časi so minuli, kajti direktorij S. N. Doma je na zadnji seji sklenil, da se stara tla nadomesti s pravim parketom, po katerem bo človek kar sam od sebe frčal. Tesarji so že na delu, in v soboto, ko klub društev S. N. Doma priredi svojo vinsko trgatev bo že vse dodelano in izgotovljeno, in plesalo se bo kot še nikdar preje. Sedaj veste, kam boste šli v soboto.

— **Naš star naročnik** John Drempetič je pripeljal v naš urad John Žiberta, da si ogleda naše delavsko podjetje. Bil je tako zadovoljen, da se je takoj naročil na list in vsak izmed njiju je daroval še po $1 za tiskalni stroj. — V isti namen je darovala 50c tudi Mrs. Poznič. — Vsem skupaj lepa hvala!

— **Ako hočete, da bo vaš list** "Enakopravnost" zanimiv, sporočajte vsako novico, ki se vam zdi zanimiva v našem uredništvu. Pomnite, da kar zanima vas, bi radi vedeli tudi drugi. Zglasite se osebno, pišite dopisnico ali pa pokličite po telefonu.

— **8. novembra bo prišel** v Cleveland senatni komitej, ki preiskuje vzrok pomanjkanju stanovanj in visokiht stanarin. Svoje podatke bodo podale razne organizacije, kakor tudi zvezni komitej za pravične cene, ki je pred kratkim dvignil veliko prahu s svojo kampanjo proti stanovanjskim oderuhom. Mestni stavbeni komisar George Summerell pravi, da pripravlja podatke, s katerimi bo dokazal, da je za pomanjkanje stanovanje in prenehanje gradnje hiš odgovorna draginja gradilnim potrebščin.

— **22-letna Julija Strum** je zgubila delo in drugega ni mogla dobiti. To jo je gnalo v obup in v torek zjutraj je na svojem stanovanju na 658 E. 99th St. zavžila strup. Sinoči je umrla v Mt. Sinai bolnišnici.

— **Nocoj se vrši sestanek** delavcev in delavk za vinsko trgatev, ki se vrši v soboto 9. oktobra na vrtu S. N. Doma. Vsi, ki so se prijavili za sodelovanje in oni, ki so voljni pomagati, so prošeni, da se gotovo vdeleže tega sestanka, na katerem se bo razdelilo delo.

— **Danes se dobi 100** jugoslovanskih kron za 85 centov.

— **Miss Sara Jobi, ki živi na** 10621 Ashbury ave., je včeraj pred sodnikom Levinom izpričevala v prilog svoje ločitvene tožbe. Mrs. Jobi pravi, da njen mož živi v Avstriji in da mu je tekom devetih let svojega bivanja v Ameriki pošiljala vse svoje prihranke, medtem ko je zapravljal poslani denar z neko drugo žensko. Po vojni se je nameravala vrniti k možu, toda, ko je zvedela o njegovem ravnanju, se je premislila ter vložila tožbo za ločitev.

— **Avtomobil je do smrti** povozil 4letnega Feliksa Andreskija, 1606 Bridgewood ave. — Smrtno nevarne poškodbe je dobil John Črnkovič, star 57 let, stanujoč na 4034 St. Clair Ave., ko ga je na St. Clair ave. in E. 40. St. podrl nek avtomobil. Sedaj se nahaja v Lakeside bolnišnici v opasnem položaju. — V torek zvečer je bil na vogalu Pasadena ave. in 105. St. povožen 59letni notar David Zinner. Prepeljali so ga v Mt. Sinai bolnišnico, kjer pravijo zdravniki, da ima najbrže prebito črepinjo.

— **Jos. Kula,** ki je bil obtožen umora Jos. Kundre, je bil včeraj v sodni dvorani sodnika Bernona spoznan nedolžnim. Porota ga je spoznala nekrivim po enournem razmotrivanju. Kula je tekom svojega izpričevanja izjavil, da je ubil Kundro v obrambi svojega življenja in svojega doma. Ravno tako je izpričevala tudi njegova žena, katero je ubiti skušal pregovoriti, da zapusti moža in pobegne ž njim.

— **Mestni plesni inšpektor** Charles P. Johnson je izdal zopet nove plesne določbe, ki prepovedujejo proizvajanje vulgarne "jazz" godbe, o kateri pravi, da že sama na sebi navaja plesalce, da na nemoralen način začejo stresati razne dela telesa. S tem se prepoveduje vsake vrste "šimi" ples ali "mačje stopicanje", ki je najnovejši produkt plesne umetnosti. Prepovedano je tudi stiskanje, sugestivno kretanje in zaljubljeno spogledavanje. Plesnim nadzornikom je naročeno, da vse take prestopke na mestu ustavijo.

(Nadaljevanje iz 1. strani

točijo krokodilove solze zaradi zadnjih dogodkov, zaradi tega zasmehovali. Ti listi tedaj niso našli niti besedice proti tedanjim vandalozmom, pač pa so živahno bodrili k še nadaljnim zločinom in izmišljevali v ta namen največje grozote, samo da še bolj razpalijo strasti.

Tedaj se je hujskalo proti nam, izključno proti nam. Pozneje, ko je tudi socijalistična stranka dvignila glavo in je v obrambi svojih pravic omenjala mimogrede tudi krivice proti nam, pozneje se je hujskalo tudi proti socijalnim demokratom, toda zopet zaradi nas, izključno le zaradi nas. Ko je socijalistični odpor proti razmeram v zasedenem ozemlju dobil vidno obliko v splošni stavki, je to hujskanje obrodilo sadove, ki jih vidimo sedaj. **Naša naloga bi ne bila sedaj, ne da mirimo, ne da hujskamo, ker boj, ki se sedaj bije, se ne bije v našem imenu.** Naša naloga je le, da presmatramo dogodke ob strani in da izrazimo o njihovih vzrokih svoje mnenje. **Tu pa ugotavljamo odkrito, da ne vidimo vzrokov teh dogodkov v delovanju socijalnih demokratov, temveč v postopanju zasedbnih oblasti od časa premirja sem.** Ves Trst in vsa Italija ve, da se je vnel tukaj boj socijalno-demokratske stranke proti zasedbnim oblastim in njihovim službenim in neslužbenim organom, ves Trst in vsa Italija ve, da če se slučajno socijalistične zahteve strinjajo sedaj z našimi, ker to, kar morajo trpeti oni, moramo trpeti mi v podvojeni meri, da ima njihov boj popolnoma drugačne cilje nego jih ima naš, le glasila onih, ki hočejo živeti z glavo v vreči, nočejo tega vedeti ali hlinijo, da tega ne vedo in ne vidijo. Ni čuda! Saj so ta glasila videla tudi ob priliki zadnjih protislovenskih izgredih reči, ki jih ni mogel nihče drugi videti, ker jih ni bilo; saj so tudi takrat tako nesramno lagala, da se je človeku studilo. — Sedaj bi hoteli ti prejšnji in sedanji lažnjivci opravičiti krvoprelitje pri Sv. Jakobu s tem, da dajejo sedanjemu boju protidržavni značaj. Kaj moremo mi za to, če je ta boj morda res dobil — kakor oni trdijo — — "protidržavni značaj"?! Kaj moremo mi za to, če je italijansko prebivalstvo Trsta res začelo ta — kakor oni trdijo — proti-italijanski" boj? Kaj moremo mi zato, če so bili kr. redarji sprejeti od italijanskega prebivatelstva Trsta — kakor oni trdijo — s pritiitalijanskimi klici?

Saj vemo, kaj hočejo! Oni hočejo sedaj, ko so videli, kam je privedlo njihovo hujskanje, zvrniti vso krivdo, kakor po navadi, na nas, da bi s tem pripravili tla novim nasiljem. Saj se poznamo! Tudi zadnji protislovenski izgredi so se s podtikanjem in lažmi pripravljali javno skoraj mesec dni, preden so se izvršili .... Le čudno se nam zdi, da se o godi sedaj, ko šentjakobske ulice še niso oprane od prelite krvi, ki kriči v nebo, ker bi se bila lahko v mnogo slučajih prihranlila.

Še niso pokopana trupla žrtev, padlih v zadnjih dneh, ko se jim pridružujejo že novi mrliči — in ko se ne ve, kako bo še ta stvar končala, kajti položaj se ni nikakor izboljšal, pač pa še shujšal. Že včeraj ponoči je ljudstvo pri Sv. Jakobu — kakor smo že pisali — zaprlo nekatere ulice s prevrnjenimi vozovi, trami, kamenjem, kolesi, zaboji itd., da tako prepreči vožnjo vojaškim avtomobilom in eventuelne napade s strani redarstva in vojaštva. Na barikadah so plapolale rdeče zastave z napisi "W. Lenin." Razen tega napisa so bili napisani z velikimi črkami na vozovih razni drugi napisi, kakor "Avanti" "Popolo dela riscossa!" itd. — Streljanje je bilo slišati celo noč. Okoli 4. zjutraj je nekako ponehal boj na obeh straneh in nastopila je pavza, ki je trajala nekako do okoli poldne. Med tem časom so oživele ulice, zaprte z improviziranimi postojankami, okoli katerih se je zbralo veliko število ljudi ,ki so ogledovali to čudno napravo. Okoli 11. se je zbralo v Istrski ulici okoli barikad veliko ljudi k zborovanju. Kmalu nato so prišli tam tudi ravnatelj "Lavoratora" Passigli, ki je že precej okreval od rane, katero so mu zadali na Borznem trgu "fašisti", tajnik Delavske zbornice Malatesta in pa inženir Buffolini, član izvrševalnega odbora Delavske zbornice.

(Dalje prihodnjič)

POZOR, ROJAKI V PENNSYLVANIJI.

Rojake po državi Pennsylvaniji obveščamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik

g. Josip Ivanetič,

ki je upravičen pobirati naročnino za "Enakopravnost", izdajati polnomočna potrdila ter sprejemati druga dela, spadajoča v tiskarsko stroko.

Rojakom ga najtopleje priporočamo, da mu gredo povsod na roko.

Uprava "Enakopravnosti"

Phone Wood 180 W
O'NEIL & WHITEHEAD
ELEKTRIČNI KONTRAKTORJI
Napeljava žice v hišo in popravila.
15606 Waterloo Rd.

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

Tem potom se naznanja občinstvu kakor tudi cenjenim društvom v Collinwoodu in okolici, da kadar prireraio svoje društvene veselice da naročijo

MEHKE PIJAČE od
A. & J. Colinnwood Bottling Co.

ker mi izdelujemo prav okusne vsakovrstne sladke pijače, kakor tudi kislo vodo ali slocar. Torej se vljudno priporočava. Rojaki, podpirajte rojaka! Svoji k svojim!

A. & J. Collinwood Bottling Co.
14903 Sylvia Ave.
TEL. WOOD 98—W.

Vašim sorodnikom ni treba čakati

Kadar pošljete denar vašim sorodnikom ali prijateljem potom našega urada, jim ni treba čakati radi nepotrebnih zamud, da se jim splača denar. Naša postrežba je TOČNA — mi gledamo, da gre denar NEMUDOMA naprej in skozi najugodnejša pota, da se kolikor mogoče izogne počasni transportaciji, ki še vedno prevladuje v nekaterih okrajih preko morja.

Vprašajte nas za cene DRAFTOV, DENARNIH NAKAZNIC in KABLOV.

Direktna žična zveza z tujezemskimi menjalnimi trgi.

MI POŠLJEMO DENAR POVSOD
OTIS & COMPANY CLEVELAND

OTIS & CO.
216 Superior ave. N. E.
Navzdol po stopnicah Cuyahoga poslopja. Nasproti pošte.

Tiskovna Družba
The
American-Jugoslav Printing & Pub. Co.
6418 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OHIO.

Tiskarna — Je edino slovensko unijsko podjetje, katerega lastuje zavedno delavstvo.

Tiskovine — Napravljene v naši tiskarni, so lične in cene jako primerne.

Dnevnik — Družba izdaja dnevnik Enakopravnost. List prinaša najnovejše novice in druge koristne razprave v prid delavstva. Če še niste naročnik lista, naročite se nanj.

Tudi Vi — Lahko postanete delničar podjetja. Za podrobnosti se obrnite na direktorij ali pa v uradu družbe.

THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
TEL. PRINCETON 551
6418 ST. CLAIR AVENUE. CLEVELAND, OHIO.

MALI OGLASI

SLOVENSKO DEKLE dobi službo v zobozdravniškem uradu. Oglasiti se je na 5393 St. Clair Ave. (?)

IŠČEMO RUDARJE
STALNO DELO
DOBRA PLAČA
Zglasite se pri
New Jersey Zinc Company.
FRANKLIN FURNACE, N. J.

LOT NAPRODAJ!
Po nizki ceni se proda zemljišče v Garfield parku (corner lot) 55x120. Proda se radi odhoda v stari kraj. Zglasite se na 1423 East 39th St. 236-39

PRIŠTEJETE MNOGO LET K VAŠEMU ŽIVLJENJU. BISERI SE REŽEJO LE Z BISERI.
Ravno tako more le narava pomagati naravi. Da si osladite želodec, mirno uredite drobovje, odstranite smrtne uričue pline iz ledvic — nima nobeno zdravilo take sile, izboljšati narave kot
BULGARSKI KRVNI ČAJ
Naprodaj v vseh lekarnah ali z zavarovano pošto. 1 velika družinska škatlja $1.25 ali 3 škatlje $3.15 ali 6 škatelj $5.25. Naslovite H. H. Von SCHLICK, President Marvel Products Co. 433 Marvel Bldg. Pittsburgh, Pa.

BODITE PAMETNI in kupite AR—BU MAZILO
za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobite v vsaki lekarni in denar nazaj, ako niste zadovolni.
THE AR—BU LABORATORIES CO. 14017 Darley Ave., Cleveland, Ohio.

DR. D. J. SMALLY
ZOBOZDRAVNIK
6204 St. Clair Ave.

Bridgework-Platework in ruvanje zob naša specijaliteta. Zobje se očistijo brezplačno s pogodbo. URADNE URE:
9—12; 2—5; — 6—8:30
Zaprto v sredo ob 12 opoldne.
Odprto v nedeljo od 9 do 12.

Najmodernejši pogrebni zavod v Clevelandu
Frank Zakrajšek
POGREBNIK IN EMBALMER
1105 Norwood Rd.
Tel. Princeton 1735—W.
Rosedale 4893
Avtomobili za krste, poroke in pogrebe in druge prilike.

Tel. Central 2373 R.
Gramofonske Plošče

zahtevajte novi cenik
Velika zaloga ur in zlatnine.
Wm. Sitter
5805 ST. CLAIR AVENUE
Cleveland, O.

CHARLES BOITZ,
krojač
Zastopnik moderne krojaške družbe.
6729 Bonna Ave. Cleveland, O.
Oddaljeni rojaki se lahko obrnejo name pismenim potom, in jih obiščem.

TRI ŽENSKE žele dobiti delo, bodisi kakoršnokoli. Sprejme se tudi pranje perila na dom. Poizve se na 1047 East 72nd St.

SLOVENSKO DEKLE zmožno angleščine in nekoliko hrvaščine dobi dobro službo v uradu Butte Elk Park Extension Mining Co. 310 Sloan Bldg. 823 Prospect Ave., Cleveland, O. 235-237

TRGOVINA V NAJEM.
Trgovski prostori na dobrem kraju se oddajo v najem.
Za podrobnosti se obrnite na Louis Mrmolja, 780 London Rd.

RAD BI DOBIL PRILETNO žensko, ki ne more več delati v tovarni, da bi pazila na 3 dorasle otroke v starosti od 8 do 10 let med časom, ko sem jaz v tovarni. Plača po dogovoru. Katero veseli naj se zglasi na 1079 E. 67th St. 234-37

PRODA SE GOSTILNA.
z mehko pijačo in sladščicami (candy store) po nizki ceni in ugodnimi pogoji. Poizve se na 15616 Calcutta Ave. 237—239

SPREJME SE VEČ
fantov na stanovanje in hrano. Izvrstna postrežba, 6120 Glass Ave. 237-39

ODDAJO SE DVE SOBE za fante, brez hrane; svoj vhod, elektrika; 5700 Bonna Ave.

THE W—K DRUG CO.
St. Clair, vogal Addison Rd.
Edina slovenska lekarna v Clevelandu.

Mi izpolnjujemo zdravniške recepte točno in natančno.
JOHN KOMIN,
Lekarnar.

D&C LAKE LINES
A Vacation Trip That Satisfies
THE summertime will soon be here and with it the joys of a vacation trip. Where are you going? The Great Lakes is the mecca for particular and experienced travelers on business and pleasure trips. The D. & C. Line Steamers embody all the qualities of speed, safety and comfort, the freedom of the decks, the cool refreshing lake breezes. D. & C. a Service Guarantee.
Daily Service May 1st between Detroit and Buffalo. Leave 6:00 P. M. Arrive destination 9:00 A. M.
Daily Service April 1st between Detroit and Cleveland. Leave 11:00 P. M. Arrive destination 6:15 A. M.
MACKINAC ISLAND
Service June 14th to Sept. 14th. 3 trips per week June 14th to July 1st. July 1st to Sept. 14th, 6 trips per week.
Between Detroit and Buffalo
Use Your Rail Tickets
Send 2c Stamp for Illustrated pamphlet and map of Great Lakes. Address L. G. LEWIS, G. P. A., Detroit, Mich.
DETROIT & CLEVELAND NAVIGATION CO.
A. A. SCHANTZ, President and General Manager.
J. T. McMILLAN, Vice-President

LIBERTY BONDI IN VOJNO VARČEVALNE ZNAMKE.
Prodajte sedaj. Mi plačamo v gotovini takoj. Simon, zanesljivi prekupčevalec, soba 216 Lennox Bldg., drugo nadstropje. Vzemite vzpejačo. Vogal deveta cesta in Eucli dave., nad Singer Sewing Machine Co. Odprto do 6. ure zvečer.